

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года



21 ФЕВРАЛЯ • СУББОТА

№ 38 (1822) 1998 год

В розницу — свободная цена

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

## ПАНОРАМА ДНЯ. ОПЕРАТИВНО.

### НОВАЯ ТЕХНИКА ДЛЯ ДЕХКАН

На ремонтном заводе акционерного общества "Бухороагрошарвис" налажено производство сеялок и чизелей, предназначенных для сева хлопчатника под пленкой.

И. САФАР, корр. Уз.

— После успешного освоения метода выращивания хлопчатника под пленкой рядом хозяйств нашей области все поверили в него, — говорит председатель правления АО "Бухороагрошарвис" Ислам Каримов. — В текущем году сев по этому методу будет осуществляться на еще большей площади. Поэтому производство сеялок у нас в области будет способствовать повышению производительности работы дехан. Освоенный нами широкохвостный чизель, разрыхляет землю, повышает ее плодородие почти в два раза.

### ВТОРАЯ МОЛОДОСТЬ ЮБИЛЯРА

Исполняется 50 лет со дня первого пуска Фархадской ГЭС.

А. УЛАНОВ, наш общ. корр.

За эти годы станция дала потребителям более 30 миллиардов квт/ч электроэнергии, а за 1997 год здесь выработано их более 431 миллиона, что составляет товарной продукции на 802 млн. сумов. По своей себестоимости электроэнергия Фархадской ГЭС — одна из самых дешевых в мире. Выработка 10 квт/ч здесь стоит меньше одного сума, и это при всем том, что производство в целом — экологически чистое, и действует оно вот уже 5 лет без аварий, остановок и случаев травматизма.

Несмотря на расположенный неподалеку гигант энергетики — Сырдарьинскую ГРЭС, Фархадская гидроэлектростанция продолжает оставаться важным звеном в энергосистеме Узбекистана. Сегодня в повестке дня стоит вопрос технического перевооружения Фархадской ГЭС.

### ДЕЛОВАЯ ХВАТКА И ПРИБЫЛЬ

Акционерное общество "Экспериментально-механический завод" Куйичирчикского района разработало свою программу восстановительного ремонта сельскохозяйственной техники для местных хозяйств и фермеров.

По их конкретным заказам и льготным ценам заводчане, ставшие акционерами, оперативно, в преддверии нынешней посевной кампании, производят ремонт износившихся лемехов, борон и плугов. В договоре между производителями и земледельцами включен пункт, согласно которому часть урожая хозяйства будет реализовываться труженникам акционерного общества также по льготным ценам. Умелая постановка производства помогла заводчанам получить в прошлом году прибыль в 20 млн. сумов. В нынешнем году этот деловой напор позволит, по предварительным расчетам, увеличить эту цифру на треть. Наш корр.

### ЦИТРУСОВЫЕ ДЛЯ АКЦИОНЕРОВ

В хозяйстве "Зафар" акционерного общества автотранспортников столичной области "Сарбон" завершено строительство лимонария, оснащенного полным комплексом современного оборудования для выращивания цитрусовых.

У. АЛЕКСЕЕВ, наш деп. корр.

Это стало еще одним реализованным пунктом целевой программы руководства акционерного общества по социальной защите своих акционеров. Ранее для автотранспортников было введено в эксплуатацию животноводческое хозяйство "Зафар-1" на 110 голов крупного рогатого скота. Новое хозяйство решено назвать "Зафар-2". В скором времени у акционеров-транспортников будет к столу свои цитрусовые — лимоны, апельсины, мандарины.

### С ПРИЦЕЛОМ НА ПЕРСПЕКТИВУ

Коллективное швейное предприятие "Нихол" Юкоричирчикского района расширяет выпуск ассортимента изделий верхнего трикотажа для детей к весенне-летнему сезону.

Уже разработаны новые модели, готовится локала для промышленного освоения продукции, организованы курсы для профильной специализации мастериц. Запланированное расширение производства на "Нихоле" позволит обеспечить новыми рабочими местами не один десяток сельских жителей, преимущественно из числа девочек, нынешних выпускниц средних школ района. Наш корр.

### "АГАМА" ОТКРЫВАЕТ ЕЩЕ ОДИН МАГАЗИН

В торговом комплексе "Гулистан" в облцентре Навои открылся очередной торговый салон от трикотажного производства НГМК "Агама".

Как известно, в числе действующих магазинов с таким же названием есть в Ташкенте, Зарашане, Учкудуке, Нурабаде. Теперь он есть и в столице региона. Побольше бы новичку в торговле — хороших, качественных, а главное — современных изделий! Наш соб. корр.

## УКРЕПЛЯЮТСЯ УЗЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

Киев, 20 февраля. Президент Республики Узбекистан Ислам Каримов встретился вчера с председателем Верховной Рады — парламента Украины — А. Морозом. Председатель парламента ознакомил высокого гостя с деятельностью высшего законодательного органа. На встрече отмечалось, что развитие межпарламентских связей отвечает интересам обеих стран.

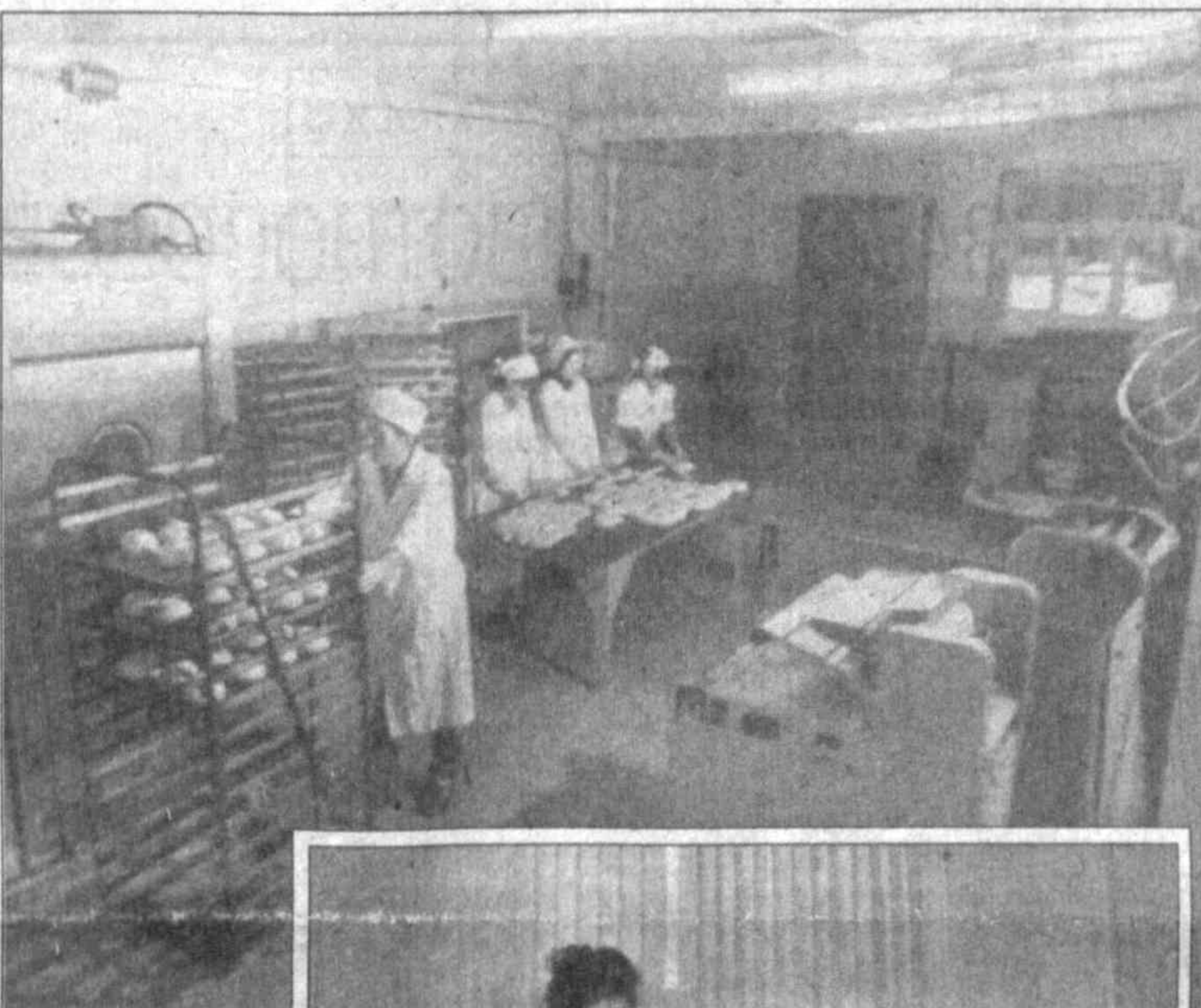
Сегодня в Марининском дворце, украшенном государственными флагами Узбекистана и Украины, состоялась церемония официальных проводов Президента Ислама Каримова. Был выстроен почетный караул. Прозвучали государственные гимны двух стран. Президент Узбекистана И. Каримов в сопровождении Президента Украины Л. Кучмы отбыл в город Днепрпетровск.

Днепрпетровская область занимает значительное место в экономическом потенциале Украины. Здесь хорошо развито производство промышленной и сельскохозяйственной продукции. Глава нашего государства в городе Днепрпетровске ознакомился с деятельностью производственного объединения "Южный машиностроительный завод", известного своими космическими ракетами и другой продукцией. Ислам Каримов побеседовал со специалистами. Во время его встречи с руководителями области обсуждались вопросы расширения сотрудничества с предприятиями Узбекистана.

На этом официальном визит Президент Ислама Каримова на Украину завершился. А. ХОДЖА. /Уз./

## У САМАРКАНДСКИХ ХЛЕБОПЕКОВ

С переменной формы собственности заметно активизировали свою деятельность предприятия акционерного общества "Самаркандобхлебопродукт".



Проведено переоснащение мелькомбинатов в Джамбае и Акташе, на многих хлебопекарнях установлены высокоэффективные германские и турецкие автоматические линии. Работа по совершенствованию производства ведется в соответствии с запросами рынка на различные изделия. Так, на совместном узбекско-американском предприятии "Янги Замон" начался монтаж оборудования для изготовления восточных сладостей, готовятся хлебобулочные и пуски хлеба по изготовлению колбасных изделий.

На головном предприятии АО решено установить оборудование для получения полипропилена, необходимого для изготовления легких и прочных мешков. Новое производство сэкономит значительные средства по закупке тары. Предлагается полностью обеспечить Самаркандскую область этой недорогой и удобной тарой. Прибыль от дополнительных предприятий позволит модернизировать и расширить основное производство, где сегодня выпускают три сорта муки, различные комбикорма.

И все же главное внимание уделяется качеству хлебобулочных изделий, расширению их ассортимента. Так, к выпуску йодированного и витаминизированного хлеба из местной муки приступили на предприятии "Регистон-нон", освоено здесь и производство слоеного свободного пшеничного, вафель, других видов кондитерских изделий.

Для бесперебойного обеспечения зерном акционеры уст-



новили прочные производственные связи с земледельцами, помогают им семенами, комбикормами и транспортом. НА СНИМКАХ: издается самаркандцы изготовлением национальных лепешек; в кондитерском цехе; развитии производства АО "Самаркандобхлебопродукт" за многолетнюю историю развития экономики и начальной планового отдела Зухры Каримовой. Фото Т. НОРКУЛОВА. (Фотохроника Уз.).

## Национальная программа по подготовке кадров

### РЕФОРМА ОБРАЗОВАНИЯ В ДЕЙСТВИИ

Реформирование системы образования стало темой состоявшегося в Ташкенте семинара. Он был организован Министерством высшего и среднего специального образования совместно с международной компанией "Фонтус", которая представляет консорциум учебных заведений Великобритании, Германии и Голландии. В семинаре участвовали ученые и преподаватели из вузов республики и зарубежные эксперты.

Прошедший семинар — первая акция в реализации международного проекта содействия реформированию системы образования в Узбекистане. Проект стоимостью 1,5 миллиона ЭКЮ осуществляется в рамках программы ТАСИС Комиссии Европейского Союза и рассчитан на два года. Он разрабатывался совместно отечественными и зарубежными специалистами и направлен на решение задач, определенных Национальной программой по подготовке кадров. Партнером Минвуза стала компания "Фонтус". Она получила право по результатам проведенного КЕС тендера, в котором участвовал целый ряд ведущих зарубежных фирм.

Проект предусматривает содействие в выработке кардинально новых подходов к образовательному процессу и включает в себя создание основ для конкретной реализации Национальной программы. Предполагаются совместные исследования для совершенствования законодательной базы в этой сфере, оптимизации системы финансирования, управления и организации образования, в повышении его качества, а также в дальнейшей информатизации учебного процесса. Базой для их проведения станут так называемые пилотные экспериментальные центры. Они будут созданы в Ташкентском архитектурно-строительном институте, Каршинском государственном университете и нескольких средних школах в столице и областях. Здесь пройдет испытание национальная модель подготовки кадров, включающая элементы требования к качеству образования, предъявляемые в европейских странах. Они были отобраны с учетом наших условий, совместности их с задачами профессионального и духовного воспитания подрастающего поколения.

Главная цель сотрудничества — привести в соответствие с международными стандартами уровень образования, получаемого в учебных заведениях нашей страны. Для этого сформирова-

нию совместные группы отечественных и зарубежных экспертов. В их функции входит анализ ситуации, сложившейся в системе образования республики, а в дальнейшем — создание на основе национальной программы универсальной модели, для ее реализации во всей республике. Одновременно предстоит за счет проекта оснастить учебные заведения современным оборудованием, включая компьютерную технику и электронную почту.

В задачи совместных экспертных групп входит также разработка усовершенствованных методических рекомендаций и учебных планов для преподавателей. А чтобы они сами были готовы к работе в новых условиях и по новым требованиям, в рамках проекта будет организована подготовка наших специалистов на местах. Запланирована также их стажировка в лучших учебных заведениях стран Европейского Союза.

А. ИВАНОВА, корр. Уз.

## "ЖЕНЩИНА И ПРАВО"

Роль женщины в демократизации общественной жизни, ее вклад в решение социально-экономических проблем во многом зависят от правовой грамотности. Этой теме был посвящен республиканский семинар "Женщина и право", состоявшийся в Намангане. В его работе приняли участие активисты городских и районных комитетов женщин, представители органов народного образования, общественных фондов, руководители правоохранительных органов.

Отмечалось, что в Наманганской области проводится определенная работа по повышению правовой культуры женщин. При областном комитете женщин организована группа "Хукушунос" ("Правовед"), члены которой проводят встречи, беседы в трудовых коллективах, по месту жительства. Заметно активизировали свою деятельность клубы "Семья" и "Семья и брак". На семинаре шла речь о том, что необходимо сделать для дальнейшего укрепления статуса семьи, усиления ее социальной защиты, повышения роли женщины в обществе.

На семинаре выступили заместитель Премьер-министра республики, председатель Комитета женщин Узбекистана Д. Гулмунова, хоким Наманганской области Т. Джаббаров. Н. ХОДЖАЕВА, корр. Уз.

## КОЛЛЕКЦИЯ НУКУССКОГО МУЗЕЯ — СВЯЗЬ МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И НАСТОЯЩИМ

Выставка экспонатов из коллекции Нукусского музея имени И. Савицкого проходит в эти дни во французском городе Кан в штаб-квартире регионального совета Нижней Нормандии во Франции. Она организована под высоким патронажем президентов Узбекистана И. А. Каримова и Франции Ж. Ширака.

К открытию выставки приурочено издание на французском языке каталога художественных произведений из Нукусского музея, под названием "Выжившие в Красных песках". В его предисловии, написанных президентами Узбекистана и Франции, которые привносят полностью, выражена глубина их отношения к силе искусства, способного спасти мир и призывающего к размышлению о судьбах людей и всего человечества, неразрывно связанных с природой планеты.

"Мы в Узбекистане — пишет Президент Узбекистана И. А. Каримов, — высоко ценим тот огромный интерес, который проявляет народ Франции к древней цивилизации и духовным ценностям нашей страны. Выставка произведений искусства из Нукусского музея представляет собой очередную прекрасную возможность для внешне-близкого знакомства с реликвиями многовековой культуры, образцами как традиционного, так и авангардного изобразительного искусства Узбекистана.

Сегодня город Нукус находится в эпицентре аральской экологической катастрофы, которая давно уже вышла за пределы Центральноазиатского региона и приобрела общепланетарные масштабы. Я убежден, что выставка произведений искусства из Нукусского музея будет ассоциироваться не только с таинственным и романтичным духом Востока, но и даст пищу для размышлений о судьбах людей, живущих в этом экологически неблагоприятном районе. В унисон с вышесказанным переключаются слова Президента Франции Жака Ширака:

"Достоевский писал: "Красота спасет мир", а Андре Мальро говорил: "Искусство — это связующее звено между Богом и человеком". Именно эти мысли приходят на ум, когда узнаешь историю произведений искусства.

Представляется чудом, что вдали от мира торговли и негров культуры, в западном понимании этого мира, в регионе, так глубоко раненном людским безумием, был человек, посвятивший свою жизнь спасению красоты и благодаря которому произведения художников, ставшие искусством выше своих страданий и страхов, дошли до нас.

Поражает также и то, что эти художники, мужчины и женщины, находили смысл творить и надеяться с душой о Франции, и мы горды возможностью выставить сегодня здесь, у нас, их произведения, горды, что оправдали их надежды.

Так пусть искусство спасет регион Аральского моря, давшего ему приют в трудные времена, что является самой прекрасной его благодарностью".

Прочитав эти строки, приходишь к пониманию того, что, несмотря на большие расстояния, разделяющие Узбекистан и Францию, они обладают значительным потенциалом в углублении сотрудничества. Эта уверенность основывается на вере в волшебную силу искусства, которая может послужить своеобразным мостом к взаимопониманию, мирному и созидательному диалогу.

(Окончание на 3-й стр.)

## Проекты законов: мнения и суждения

### ГЛАВНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ РЕФОРМ НА СЕЛЕ

Тот факт, что вопросы сельского хозяйства и темпов его реформирования имеют решающее значение в жизни нашей страны, оспаривать сегодня не решится никто, как и то, что преобразование на селе происходит значительно медленнее, чем в других отраслях экономики, о чем, кстати, не раз говорил Президент страны Ислам Каримов. Причины здесь немало — и инертность мышления, и изжившиеся настроения, и несовершенство законодательства. И поэтому не случайно на Х сессии Олий Мажлиса были рассмотрены и рекомендованы для всенародного обсуждения именно те законопроекты, которые будут служить ускорению реформ в важнейшей отрасли. Среди них проекты Земельного кодекса, законов Республики Узбекистан "О сельскохозяйственном кооперативе", "О фермерском хозяйстве", "О деканском хозяйстве".

Очень важно, чтобы в их обсуждении принял участие самый широкий круг людей — от руководителей министерств и ведомств, имеющих непосредственное отношение к сельскому хозяйству, до (и это, наверное, самое главное) фермеров и дехан, ведь именно им жить и работать по новым законам.

Один из предлагаемых на обсуждение законопроектов — "О деканском хозяйстве" — по своему духу и букве направлен в первую очередь на усиление у дехан чувств собственника земли и имущества. Он должен на деле обеспечить всю полноту права пользоваться результатами своего труда. В проекте, например, говорится, что деканское хозяйство — семейное мелкокооперативное производство, вырабатывающее и реализующее сельскохозяйственную продукцию на основе личного труда членов семьи на присвоенном земельном участке, предоставленном главе семьи в пожизненное наследуемое владение. Присвоенные участки не могут быть приватизированы и являться объектами купли-продажи, залога, дарения, обмена. Раздел он также не подлежит. И в этом — яркое выражение позиции нашего государства — не допустить раздела земли, который мог бы породить разрыв между людьми, что противоречит природе и духовности узбекского народа.

В проекте говорится и о том, что деканское хозяйство самостоятельно определяет направления своей деятельности, структуру и объем производства, и вмешательство в хозяйствен-

ную деятельность хозяйств со стороны государственных и иных органов и организаций не допускается — естественно, за исключением случаев нарушений этими хозяйствами законодательства. В законопроекте четко прослеживается и такая мысль — больше свободы дехану! Деканское хозяйство имеет право самостоятельно организовывать свою работу, устанавливать цену на свою продукцию, распоряжаться ею, включая право на ее реализацию по собственному усмотрению, право получения дохода от предпринимательства в неограниченном размере. Государство же является лишь гарантом соблюдения прав и законных интересов семейных мелкокооперативных хозяйств. Право собственности находится тоже под его защитой, и все государственные органы должны содействовать развитию и укреплению деканских хозяйств. Именно это и будет способствовать преодолению таких пережитков, как бюрократизм, административно-хозяйственный стиль работы, иждивенчество. Человек, желающий начать ведение своего хозяйства, не должен мучиться, бесконечно ходить по инстанциям. В проекте порядок создания и государственной регистрации деканских хозяйств достаточно упрощен — заявление его главы с указанием месторасположения испрашиваемого земельного участка, его площади и состава семьи и целевого использования, передается хокиму района и параллельно сельскохозяйственному кооперативу. Правление выносит вопрос на рассмотрение общего собрания, а хоким района его утверждает с учетом заключения районной комиссии по рассмотрению вопросов предоставления земельных участков. Государственная регистрация должна осуществляться районным хокимом в течение трех дней с момента подачи заявления и предоставления необходимых документов.

Хочется сказать и еще об одном. Этот год объявлен в нашей республике годом семьи. Она исконно являлась и является одним из духовных, нравственных стержней народа, именно на ней и держится государство, и кому, как не семейным хозяйствам, основанным на личном труде членов семьи, стать основой и главным двигателем реформ на селе. Татьяна ОРЛОВА, наш корр.



В условиях рынка

# ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ДОГОВОРА

В условиях развития рыночной экономики бывают случаи, когда делами не знает, кому продать собранный урожай или же не может своевременно получить оплату за сданную продукцию. Президент Ислам Каримов, выступая на встрече, состоявшейся недавно в Кабинете Министров, особо отметил, что причиной такого положения часто становится неполное выполнение требований договора, составленного между производителями и заготовителями продукции. О том, что надо сделать для того, чтобы упорядочить договорные отношения между производителями сельскохозяйственной продукции и торгово-заготовительными организациями, и состоялась беседа корреспондентов УзА с начальником Главной государственной инспекции по заготовке и качеству продукции при Министерстве сельского и водного хозяйства республики Одилом ИСАБЕКОВЫМ.

— В республике в последние годы уделяется серьезное внимание совершенствованию договорных отношений, — сказал О.Исабеков. — Важное значение придается тому, чтобы в договорах были отражены равноправные отношения сторон. К сожалению, еще встречаются случаи равнодушного отношения к правильному составлению и выполнению договоров-контрактов, нарушения существующих административных документов.

В прошедшем году государству не было сдано 295,2 тысячи тонн хлопка-сырца, 256,5 тысячи тонн зерна, 130,4 тысячи тонн риса, 282,5 тысячи тонн молока, 61,7 тысячи тонн мяса, 180 тысяч тонн винограда, 77 тысяч тонн картофеля, 56 тысяч тонн бахчевых продуктов, предусмотренных в договорах контрактов.

А теперь представьте положение заготовительной организации, не получившей продукцию, наменную в договоре. Производство резко снижается, ограничивается возможность

обеспечения людей работой. В результате невыполнение своих обязательств сторонами оказывает отрицательное влияние на их деятельность и в конечном счете на экономику страны.

Поэтому, согласно "Положения о порядке заключения и исполнения договоров-контрактов сельскохозяйственной продукции", утвержденного Кабинетом Министров республики, намечены строгие меры по отношению к грубым нарушениям условий договора. Например, субъект договора, уклонившийся от сдачи в срок намеченного ассортимента и видов сельскохозяйственной продукции, обязан выплатить заготовителю штраф в размере 25 процентов от незаготовленной продукции. В то же время штраф не освобождает стороны от выполнения обязанностей по договору.

— В каких случаях производители сельскохозяйственной продукции освобождаются от ответственности при невыполнении обязательств договора?

— Производители продукции освобождаются от ответственности за невыполнение обязательств договора только в случае стихийных бедствий или по вине заготовителя согласно заключению Государственной инспекции по заготовке и качеству продукции. В случае стихийного бедствия на местах в составе групп, созданных для уточнения ущерба, нанесенного сельскому хозяйству, обязательно должны быть представлены областных, районных инспекций по заготовке и качеству продукции. Все необходимые документы нужно своевременно зарегистрировать, получить заключение территориальной инспекции и уведомить об этом договорившиеся стороны.

— В последнее время среди организаций-заготовителей встречается случаи, когда они под разными предлогами уклоняются от составления договора с организациями-производителями, рассчитывая продать полученную продукцию когда и

кому вздумается... — Здесь я приведу один пример. В Денауское вино-водочное акционерное общество без составления договора пять районных хозяйств сдали 893 тонны винограда, в Алтынсайское акционерное общество "Шароб" столько же хозяйств сдали 1.865 тонн винограда и до сих пор не могут получить денег. Или же возьмем Каршинскую птицефабрику. Она сдавала свою продукцию в различные фирмы без всяких договоров, в долг. А хозяйственные суды из-за того, что не были составлены договоры-контракты, мучаются с рассмотрением исковых заявлений. Действительно, в практике организаций-заготовителей имеются случаи, когда они несвоевременно выдают авансы, расчеты за полученную продукцию, занижают показатели и цены на продукцию.

— Составление договоров-контрактов, совершенствование договорных отношений в целом прежде всего упирается в проблему повышения уровня правовой культуры. На что должны обращать внимание стороны для юридически правильного составления этих документов?

— В договорах по заготовке продукции для хозяйств должны обновляться ее объем, качество, ассортимент и сроки поставки, а для заготовителей —

прим, оплата по намеченным или согласованным ценам, организация производства, выдача аванса, оказание помощи хозяйствам в перевозке продукции. Было бы желательно, чтобы в составлении договора принимал участие юрист. Заслуживает внимания опыт Бухарского областного хокимията, который в целях оказания помощи хозяйствам при составлении договоров на урожай текущего года объединил юристов-консультантов, в хокимияте работает специальная рабочая группа. В настоящее время такие группы созданы в Республике Каракалпакстан и во всех областях. Это, несомненно, будет иметь важное значение для совершенствования договорных отношений в республике.

В эти дни ускоренно продолжается составление договоров-контрактов под урожай текущего года. Однако есть проблемы, которые не нашли своего решения. В нынешних условиях, когда успешно используются новые методы ведения хозяйства, одной из актуальных задач является развитие внутренних договорных отношений. И во внутренних договорах конкретно должны отражаться материальная ответственность, интересы, обязанности сторон, что потребует от них большей ответственности. Ибо нельзя забывать о том, что рыночные отношения требуют вести взаимное сотрудничество в рамках административных документов, основывающихся на законах государства.

**П. НИШАНОВ,  
Н. ДУШАЕВ,  
корр. УзА.**

## Последние дни зимовки

# ДЕЛА И ЗАБОТЫ ЖИВОТНОВОДОВ

Заканчивается суровая, затяжная каракалпакская зима. Позади основные трудности у животноводов специализированного коллективного хозяйства "Котанкуль". Зимовка скота прошла успешно — поголовье полностью сохранено, ожидается хороший приплод. Сказались результаты полноценного рациона питания животных, квалифицированного ухода за поголовьем.



Сегодня хозяйство считается одним из ведущих в Нукусском районе по производству мяса свинины. На фермах содержится свыше 5 тысяч голов свиней и 400 голов крупного рогатого скота. А еще три года назад "Котанкуль" не справлялся с выполнением государственного заказа, с трудом преодолевал переход к рыночным отношениям. Став акционерным обществом, сельхозпредприятие постепенно вышло на нынешний показательный уровень.

В прошлом году значительно перевыполнено задание по реализации и мяса, и молока. Личная заинтересованность в результатах труда акционеров



сказались во всем. Акционерное общество значительно расширило поле деятельности. Кормила для скота хозяйство обеспечивает теперь себя полностью. Начали выращивать зерновые. Осенний урожай дал

более тысячи тонн зерна пшеницы, государству реализовано 500 тонн риса, получен неплохой урожай овощей. В целом по АО объем реализации продукции составил 50 миллионов сумов. Неплохие доходы



получены от разведения нутрий. **НА СНИМКАХ: на свинопольной ферме; бригадир Давулай Турениязов, животновод Асмалжан Назарова и Амайгул Кадирбергенова; в обязанности Есембая Нысанбаева входит механизированная раздача кормов.**

**Фото А. МУРАТОВА,  
(Фотохроника УзА).**

## ПРЕЗЕНТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ

Любителям живой природы, конечно, знаком речной зверек, умело строящий плотину, ловко плавающий и держащий свое жилище в идеальном порядке. Это, конечно, бобр. Вот почему, наверное, не зря чешские бизнесмены фирмы "Мотоков" по ассоциации с ним назвали свой новый автомобиль коммунального назначения "Бобр Пресс 16,2", опытный образец которого в начале этого года был представлен для испытания в условиях климата нашего города.

**Г. ПЕТРЕНКО,  
наш общ. корр.**

Надстройка у автомобиля производства не менее популярной и знаменитой фирмы "Метак". Продукция данной фирмы тоже универсальная, так как позволяет работать с разными по типу контейнерами, но имеющими единый стандарт. Они также могут быть выполнены фирмой практически на любой базе автомобиля в зависимости от его грузоподъемности и желания заказчика. Кстати, представители "Метак" также присутствовали на презентации.

Итак, автомобиль "Бобр Пресс 16,2" имеет мощность двигателя 230 лошадиных сил, грузоподъемность — 10 тонн. Время выгрузки контейнера — 20 секунд. И что экономически выгодно для нас — его мощный мотор потребляет дешевое дизельное топливо.

Конечно, в народе говорят, что лучше один раз увидеть, чем сто раз услышать. И вот полигон для испытаний этого автомобиля уже определен в Акмаль-Икрамовском районе столицы. Фирмой выделены и три обслуживающих его механика. Выступившие на презентации автомобиль "Бобр" заместить хокима города Ташкента Г. Рустамов, президент фонда "Экосан" Ю. Шапиметов, начальник производственного управления "Спецтранс" Главного управления благоустройства хокимията Ташкента Б. Мамадалиев говорили о том, какую большую проблему для крупных городов мира (и Ташкент не исключение) представляет их санитарная обстановка (сбор и своевременный вывоз отходов и их переработка), и выразили благодарность чешской фирме, которая предложила свое сотрудничество в деле благоустройства и наведения чистоты в нашем городе. Без долгов проволочек представляла на суд горожан коммунальный автомобиль, отвечающий всем мировым стандартам — высокому уровню качества и культуры производства.

Прибывшие в нашу республику зарубежные эксперты ознакомились с методами диагностики и лечения больных, посетили научно-исследовательские институты, а также клиники городов Бухары и Ангрена. После этого в Министерстве здравоохранения состоялось заседание по вопросу реализации мер, направленных на борьбу с вирусным гепатитом. Участие в нем приняли как узбекистанские, так и швейцарские медики. А заседание открыл начальник Главного санитарно-эпидемиологического управления Минздрава республики Н. С. Атабеков. С информацией об эпидемиологической обстановке в республике выступил директор Научно-исследовательского института эпидемиологии, микробиологии и инфекционных заболеваний Ш. Шавахабов. Он, в частности, отметил, что, несмотря на широкую пропаганду санитарной гигиены, в республике не уменьшается опасность распространения ви-

русного гепатита. Как обнаружилось, вирусе гепатита приобрели новые свойства, вместе с тем отмечается снижение иммунной сопротивляемости организма людей. В настоящее время ведущие специалисты нашей страны в сотрудничестве с зарубежными коллегами выявляют причины распространения опасной инфекции, вырабатывают более эффективные методы ее профилактики и лечения.

Подводя итоги совместных исследований, директор правительственного контроля медицинских лабораторий Швейцарии Андре Дюм сказал:

— Нашей задачей было изучение сложившейся ситуации для оказания гуманитарной помощи и проведения целенаправленной полевой работы по предотвращению распространения вирусного гепатита в Узбекистане. Мы ознакомились с проблемами, возникшими у наших узбекских коллег по диагностике и лечению гепатита, и

пришли к выводу о необходимости создания узбекско-швейцарской особой лаборатории, которая будет контролировать работу региональных лабораторий, центров переливания крови, определять качество реактивов, проводить титрование диагностики вирусного гепатита, а также других инфекционных заболеваний. Ее сотрудники будут работать в партнерстве с подобными лабораториями других стран. Ибо есть необходимость в овладении новыми ме-

## Сотрудничество ВМЕСТЕ С МЕДИКАМИ ИЗ ШВЕЙЦАРИИ

В связи со вспышкой вирусного гепатита правительство Швейцарии направило в нашу страну своих специалистов с целью изучения сложившейся ситуации и оказания гуманитарной помощи.

исследований, директор правительственного контроля медицинских лабораторий Швейцарии Андре Дюм сказал:

— Нашей задачей было изучение сложившейся ситуации для оказания гуманитарной помощи и проведения целенаправленной полевой работы по предотвращению распространения вирусного гепатита в Узбекистане. Мы ознакомились с проблемами, возникшими у наших узбекских коллег по диагностике и лечению гепатита, и

пришли к выводу о необходимости создания узбекско-швейцарской особой лаборатории, которая будет контролировать работу региональных лабораторий, центров переливания крови, определять качество реактивов, проводить титрование диагностики вирусного гепатита, а также других инфекционных заболеваний. Ее сотрудники будут работать в партнерстве с подобными лабораториями других стран. Ибо есть необходимость в овладении новыми ме-

тодами борьбы с инфекционными заболеваниями, а без обеспечения врачей соответствующей информацией трудно достичь поставленной цели. Программа гуманитарной помощи из Швейцарии включает в себя вакцинацию населения, профилактику и предотвращение эпидемии вирусного гепатита А.

Швейцарские специалисты рассказали о своем опыте борьбы с "желтухой". Так, в их стране для профилактики широко используется препарат интерферон. Но главным все же является строгий контроль ситуации. Не последнюю роль играет соблюдение норм гигиены, здоровый образ жизни, рациональное питание.

Зарубежные медики выразили уверенность, что создание совместной особой лаборатории, соблюдение норм личной и общественной гигиены помогут справиться с гепатитом в республике, не допустить распространения заболевания в будущем. **С. ФЕТОДОВА.**

## Новосту

### ФОСФОРИТ ИЗ ГУЛЯБА

В Сариясийском районе Сурхандарьинской области уже в течение двух лет перед началом пахотных работ поля обогащаются фосфоритом, добываемым на месторождении Гуляб, расположенном недалеко от областного центра. Это способствует повышению урожайности хлопка и снижению себестоимости продукции.

В настоящее время предполагается увеличить объемы добычи фосфорита для использования его на полях и других районах области. **Ч. ТУХТАЕВ,  
корр. УзА.**

### НЕ ДОПУСКАТЬ ПОТРАВЫ ПОСЕВОВ

Обыльные зимние осадки благоприятствовали интенсивному развитию посевов озимых на 35 тысячах гектаров зернового клина Навоийской области. Теперь задача земледельцев состоит в их сохранении, недопущении потравы, обеспечении хорошего ухода за растениями.

К сожалению, проверка, проведенная прокуратурой области на местах, показала, что в некоторых хозяйствах была допущена потравы озимых. Так, было выявлено, что старший чабан коллективного хозяйства "Куйдиюрор" Кызылтинского района С.Рахимов выпасал колхозных овец и коз на полях коллективного хозяйства "Бухоро". А житель колхоза имени Ш.Рашидова Хатъринского района П.Каримов выпасал принадлежащий ему скот на государственном зерновом поле. Допущенная потраву посевов на значительной площади и жителя колхоза "Газон" Нурафинского района Х.Широв, оставивший без присмотра домашний скот. Ко всем нарушителям закона приняты соответствующие меры. Однако это, конечно же, не может восполнить потерю урожая.

Результаты проверки обсуждены на местах, были намечены эффективные меры по предотвращению случаев потравы посевов. **Я. УМАР,  
корр. УзА.**

## "АСАКА-БАНК": ИТОГИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

В специализированном государственном акционерном коммерческом банке "Аска" прошло заседание правления, на котором были подведены итоги деятельности банка в прошедшем году и намечены перспективы развития на 1998 год. Результаты работы убедительно свидетельствуют: "Аска-банк" сумел укрепить свои позиции в группе крупнейших финансовых институтов Узбекистана.

В прошедшем году "Аска-банк" продолжал наращивать объемы кредитных операций, значительно упрочил свои позиции как одного из лидеров на рынке ценных бумаг.

Отмечалась возросшая эффективность международных операций банка и дальнейшее развитие корреспондентской сети — на 1 января нынешнего года прямые корреспондентские отношения были установлены с 28 зарубежными банками. Увеличение объемов операций определило рост активов "Аска-банка", которые за год возросли в 1,4 раза. С 1 декабря 1997 года внедрен новый вид услуг — любящий житель республики или юридическое лицо,

## Новосту

### ФОСФОРИТ ИЗ ГУЛЯБА

В Сариясийском районе Сурхандарьинской области уже в течение двух лет перед началом пахотных работ поля обогащаются фосфоритом, добываемым на месторождении Гуляб, расположенном недалеко от областного центра. Это способствует повышению урожайности хлопка и снижению себестоимости продукции.

В настоящее время предполагается увеличить объемы добычи фосфорита для использования его на полях и других районах области. **Ч. ТУХТАЕВ,  
корр. УзА.**

### НЕ ДОПУСКАТЬ ПОТРАВЫ ПОСЕВОВ

Обыльные зимние осадки благоприятствовали интенсивному развитию посевов озимых на 35 тысячах гектаров зернового клина Навоийской области. Теперь задача земледельцев состоит в их сохранении, недопущении потравы, обеспечении хорошего ухода за растениями.

К сожалению, проверка, проведенная прокуратурой области на местах, показала, что в некоторых хозяйствах была допущена потравы озимых. Так, было выявлено, что старший чабан коллективного хозяйства "Куйдиюрор" Кызылтинского района С.Рахимов выпасал колхозных овец и коз на полях коллективного хозяйства "Бухоро". А житель колхоза имени Ш.Рашидова Хатъринского района П.Каримов выпасал принадлежащий ему скот на государственном зерновом поле. Допущенная потраву посевов на значительной площади и жителя колхоза "Газон" Нурафинского района Х.Широв, оставивший без присмотра домашний скот. Ко всем нарушителям закона приняты соответствующие меры. Однако это, конечно же, не может восполнить потерю урожая.

Результаты проверки обсуждены на местах, были намечены эффективные меры по предотвращению случаев потравы посевов. **Я. УМАР,  
корр. УзА.**

## "АСАКА-БАНК": ИТОГИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

В специализированном государственном акционерном коммерческом банке "Аска" прошло заседание правления, на котором были подведены итоги деятельности банка в прошедшем году и намечены перспективы развития на 1998 год. Результаты работы убедительно свидетельствуют: "Аска-банк" сумел укрепить свои позиции в группе крупнейших финансовых институтов Узбекистана.

В прошедшем году "Аска-банк" продолжал наращивать объемы кредитных операций, значительно упрочил свои позиции как одного из лидеров на рынке ценных бумаг.

Отмечалась возросшая эффективность международных операций банка и дальнейшее развитие корреспондентской сети — на 1 января нынешнего года прямые корреспондентские отношения были установлены с 28 зарубежными банками. Увеличение объемов операций определило рост активов "Аска-банка", которые за год возросли в 1,4 раза. С 1 декабря 1997 года внедрен новый вид услуг — любящий житель республики или юридическое лицо,



КОЛЛЕКЦИЯ НУКУССКОГО МУЗЕЯ — СВЯЗЬ МЕЖДУ ПРОШЛЫМ И НАСТОЯЩИМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Красиво оформленный и богато иллюстрированный каталог содержит фотопроизведения картин доселе малоизвестных в Европе художников, которые когда-то жили или учились во Франции. Их творения, написанные в 1920 — 1940 годы, нашли свой приют в Узбекистане.



По мнению французских искусствоведов, коллекция произведений Нукусского музея по своей художественной ценности может считаться второй после знаменитого собрания Государственного русского музея в Санкт-Петербурге. Это собрание реликвий стало бесценным вкладом в сокровищницу мирового искусства, благодаря бережному отношению народа Узбекистана к культурному наследию своей страны.

Один из организаторов выставки и издания каталога, председатель регионального совета Нижней Нормандии Рене Гарек, в частности, отметил, что от упорства, страсти, выдержанного терпения одного человека появились на свет одно из самых прекрасных собраний произведений искусства.

Этому благородному делу — сохранению искусства и национального достояния Узбекистана и Центральной Азии — посвятил свою жизнь Игорь Савицкий. Из своих археологических исследований в Узбекистане он собрал в одно место старое и новое, абстрактное и образное, реальное и неискушенное, страдание и радость.

Богатство культурного наследия предков, волшебство пейзажей и опочившие просторы Узбекистана, отмечает автор, дали художникам в те трудные годы силу, которая создала образ Эдема.

Как считает известный французский искусствовед Вероника Шильи, выставка является, несомненно, событием, и она знаменует собой целую эпоху. Ее организация делает

честь Узбекистану и Франции. Ибо Узбекистан может гордиться собранием Нукусского музея, разнообразием коллекций которого прославили не только археологию и этнографию каракалпаков, но и сохранили от исторических и экономических превратностей судьбы одну из граней искусства XX века. Они создают и укрепляют связи между прошлым и настоящим, подтверждая предназначение Центральной Азии — всегда быть своеобразным «тиглем»: этническим, языковым и культурным.

Нукус, сохранивший эти бесценные произведения, вырос в красных песках — Кызыл-Кум — в очень древнем регионе, Хорезме, упоминавшемся в греческих и латинских источниках, регионе, где Окс превратился в Джейхун, а затем в Амударью. Изображения ее жителей появляются на барельефах дворца в Персеполе (столице царей ахеменидской династии древнего Ирана. — *Авт.*) в конце VI века до нашей эры, на много столетий раньше изображений Афин на фризях Парфенона (Древняя Греция).

Чувство малой родины и гордость — быть частью независимых государств с древней культурой, какими являются Франция и Узбекистан, сближает города Кан в Нижней Нормандии и Нукус в Каракалпакстане, которые находятся в географически противоположных регионах.

Собранные произведения отражают саму душу Узбекистана: образы городов Хивы, Бухары, Самарканда, уже одни названия которых вызывают мечты. Мараканда (Самарканд) — древняя согдийская столица, видевшая Александра Македонского, Афросиаб, где велел раскопки крупный ученый Франции академик Поль Бернар.

Однако эта выставка не ограничивается лишь одной средой, какой бы большой и престижной эта среда ни была, а с удивительной широтой выливается в универсальные языки искусства. Художники, которым мы обязаны этими произведениями, отмечают ученый, не все были каракалпаками или узбеками. Узбекистан может гордиться тем, что спас это искусство и ознакомил с ним мир. Нижняя Нормандия может гордиться тем, что выполняет эту миссию.

Эта выставка является только прологом, возмещающим на манер зна-



менитых узбекских карнаев начало торжества. За ней, конечно же, последуют другие мероприятия, которые обогатят расплывчатые знания француз об Узбекистане. Как говорил великий поэт Франсуа Матлер, бывший в 1555 году в городе Кан: «А плоды превзойдут обещания цветов».

Однако, как подчеркивает автор, последнее слово принадлежит не урочному Кано Матлеру, а определившему его на целый век великому узбекскому поэту XV века Алишеру Навои, автору несравненных стихов-газелей: «Вот как стерт горю в песок, но только искусство способно восстановить струйку песочных часов».

Ему и всем тем, благодаря усилиям которых эта выставка не затерялась в красных песках, мы говорим: «Сизга катта рахмат!» — этими словами, сказанными на чистейшем узбекском языке, завершили выступление известного искусствоведа.

Как отметила французская пресса, выставка произведений музея позволила открыть незнакомый «пласт центральноазиатского искусства». В частности, газета «Либерасьон» подчеркнула, что, по свидетельству специалистов, выход в свет работ мало известных до настоящего времени художников позволит изменить сложившиеся стереотипы мнений по поводу искусства авангардистов. Выставка стала событием в культурной жизни всей Франции.

«Интерес к этой коллекции, мало известной на Западе, в том, что она дает возможность вернуться в поле зрения широкой публики целый пласт центральноазиатского искусства, которого выпавшего из него. Она, в частности, позволит обогатить наши познания о творческом взлете, который имел место в 30-х годах», — отмечает в газете «Ли Мажхон» — Тот факт, что эти произведения были собраны в Нукусе, имеет символичес-



кое значение. Этот город Узбекистана ныне находится в центре экологических изменений, связанных с усилением «Аральского моря», которые являются своеобразной расплатой за последствия непродуктивной деятельности человека. И Президент Узбекистана Ислам Каримов выразил надежду, что предстоящая экспозиция даст повод к размышлениям о судьбе народа, населяющего этот регион», — констатирует газе-

та. Выходящая в Нормандии «Либерте» подчеркивает, что «эта экспозиция — шанс лучше узнать сокровищницу многовековой культуры и познакомиться с произведениями, гармонично вписывающимися в рамки традиционного и авангардного изобразительного искусства Узбекистана».

Газета «Л'Агрикультуль Норман» информирует своих читателей о том, что выставка в Кане, проходившая под высоким патронажем президента Узбекистана Ислама Каримова и Франсуа Жака Ширака, позволяет приобрести к таинственному и романтичному духу Востока.

С подобной оценкой перекликается англоязычная «Интернейшл геральд трибюн», подчеркивая по-высокий интерес иностранцев к этой коллекции, и то, что с обретением Узбекистаном независимости у Запада появилось желание получить более глубокое представление о Центральной Азии, рассматривая экспонаты «сквозь призму мирового искусства».

Газета приводит мнение профессора Нью-Йоркского университета, специалиста по искусству Шарлотты Дуглас, считающей, что коллекция Нукусского музея действительно является уникальной и ее смело можно назвать достоянием XX века.

Многочисленные доброжелательные отклики зарубежной прессы и искусствоведов свидетельствуют, что успех выставки не случаен. Коллекция Нукусского музея покорила сердца волшебной силой искусства, помогла открыть новые грани культурного достояния и духовности народа Узбекистана.

ИА «Жахон».

НА СНИМКАХ: из коллекции Нукусского музея.

Библиотечный фонд

ПОЛУЧАЙТЕ КНИГУ ИЗ ШТАТОВ

Библиотека будущего, какой она представляется, видится? В небольшом уютном зале расположены компьютеры, за которыми сидят читатели или, вернее, потребители информации. Входя в базис данных любой библиотеки мира и называя ключевые слова, они за короткое время получают все интересующие их сведения в той или иной форме. Это касается литературы, периодических изданий, не имеющих в наличии в фондах самой библиотеки. Не правда ли, заманчивая картина, открывающая большие перспективы для развития науки, искусства, культуры с использованием самой новейшей информации.

Ольга ЛИСИЦКАЯ, корр. «Народного слова».

Одной из первых библиотек, решающей уже сегодня вопрос автоматизации библиотечного обеспечения в нашей республике, является Государственная научная библиотека ГНМБ Министерства здравоохранения. Правда, пока речь идет не о компьютерном зале, а об одной машине, и не о любой библиотеке мира, а лишь о нескольких (в том числе и о самой крупной в области медицины — Национальной медицинской библиотеке США). Входит это в компетенцию отдела иностранной части Сифа (справочно-информационного фонда).

В 1990 г. в рамках программы «Содействие развитию медицинской науки и практического здравоохранения в республиках Центральной Азии» (разработкой Департамента здравоохранения США, Национальной медицинской библиотекой

США и Американской ассоциацией по развитию науки) библиотека выиграла грант и стала обладателем компьютера и программы Stateful Med для входа в базу данных Национальной медицинской библиотеки США по системе «Медлайн». А в ноябре прошлого года по итогам конкурса в области автоматизации библиотек (организованного Фондом Сороса) стала обладателем гранта в виде компьютерного оборудования, программного обеспечения и бесплатного пользования электронной почтой в течение одного года. Таким образом, налаживаются автоматизированные связи с зарубежными центрами медицинской информации, делаются первые шаги к созданию библиотеки будущего.

С июня 1996 года ГНМБ посредством номинации Министерства здравоохранения РУз определена Центром документации ВОЗ (Всемирной организации здравоохранения), на нее возложены обязанности пропаганды материалов ВОЗ, их ксероко-

пирования и доведения до сведения медицинских работников всех уровней. Нашим медикам оказывается неоценимая помощь, позволяющая ознакомиться с последними достижениями, открытиями в этой области. Но вместе с тем на сегодняшний день очень остро стоит проблема комплектования литературой собственных фондов. Если с подликами из зарубежных периодических изданий в последнее время вопрос решен (в связи с этим появились даже возможность коллективного информационного обслуживания организаций, учреждений), то на новейшую учебную, узкоспециализированную литературу, издающуюся за пределами республики, выхода нет.

— Сейчас мы работаем над вопросом объединения медицинских библиотек Узбекистана в библиотечную ассоциацию (на первом этапе — городскую), — делится планами директор ГНМБ Ф. Болкунова. — Что в первую очередь поднимет статус медицинских библиотек, особенно областных, позволит получить определенные льготы, права, а также даст возможность подписания договора с центром комплектования при Государственной научной медицинской библиотеке России на приобретение книг, изданных за рубежом. В данный же момент мы приглашаем к сотрудничеству всех заинтересованных в формировании государственного фонда библиотечной литературы.

Образование

И ЭТО ДОБРАЯ ПРИМЕТА

А. АЛИЕВ, наш общ. корр.

Еще совсем недавно названия учебных заведений республики практически никому не были известны за пределами региона. Сегодня в странах ближнего и дальнего зарубежья хорошо знают многие ответственные вузы, ведь они обнаружили самое активное стремление к широкому международному контактам.

— Характерен в этом смысле пример Ташкентского государственного экономического университета, — рассказал в беседе с нашим корреспондентом начальник Управления экономики и науки Министерства высшего и среднего специального образования Ш. О. Буатаев. — В первую очередь целью таких контактов стала подготовка в престижных зарубежных вузах высококвалифицированных национальных кадров для разных отраслей народного хозяйства республики. Для этого были налажены прямые связи с вузами соответ-

ствующего профиля, достигнуты договоренности о взаимодействии в обучении и повышении квалификации специалистов. Например, продолжает сегодня реализовываться программа переподготовки преподавателей и госслужащих, связанных со сферой рынка, разработанная в ТашГУ совместно с институтом Всемирного Банка. Подписаны контракты на осуществление трансфер- и франчайзинг — программ (когда в иностранный вуз осуществляется свободный перевод студентов и полностью признаются их предыдущие знания) с университетами в Великобритании. Приглашаются для чтения лекций по различным экономическим дисциплинам ведущие ученые и профессора США, Германии, Англии, как был приглашен, например, Умар Мухаммад Салли — специалист института банков Пакистана, проводивший занятия по банковскому делу преподавателями университета и работниками банков республики.

Участие профессорско-преподавательского состава наших вузов в работе международных конференций также стало доброй приметой сегодняшнего дня. Ведь это — наилучшая возможность для обмена передовыми технологиями, повышения эффективности учебного процесса, а значит, качества готовящихся сегодня специалистов, чьи высокие профессиональные характеристики так нужны молодой республике. В рамках программы ТЕМПУС проходило творческое общение педагогов экономического университета с зарубежными коллегами на конференции в Словении. Активно участвовали они и в работе международного семинара, организованного совместно с Ноттингемским университетом в Англии. А 20 преподавателей ТГУ, побывавших на двухдневном семинаре в Нью-Йорке в США, еще и получили сертификаты, подтверждающие их знакомство с американским опытом менеджмента в системе высшего образования.

Словом, здесь стремятся к максимальной пользе, задействовав открытые после обретения независимости возможности для широкого международного общения, заимствования лучшего из мирового опыта. Такие деловые контакты отвечают задачам совершенствования образовательной системы, способствуя ее выведению на уровень мировых стандартов.

ПОНЕДЕЛЬНИК, 23

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.30 «Хафтанона» 8.30 «Калб наволарин» Музыкальная программа 8.55 «Узбек телефильм» представляет: «Ташкент: кеча, бугун, эртага» 9.25 Спорт, спорт, спорт 9.40 «Букур изидан» Видефильм. 7-я часть. 10.00, 14.00, 18.00 — Новости 10.05 «Новости кино» 10.20 «Звезды мирового кино» 10.40 «И это кино» Сервал 11.50 «Келин-куно», Телешуу 12.40 Концерт ансамбля дуэтов «Телерадиокомпания» 13.10 Сказки узат добуру Ф.Файзаев, «Кудлоксиз шаллангилулар» 14.05 — 14.30 «Чиргилик» — Телеспорт 17.55 Программа передач 18.10 «Непоседа» Мультифильм 19.20 Для детей «Майхат дарсонсан» 19.40 «Мир и человек» 19.00 «Сени илаб насибан» Охунджан Мадалиев 19.25, 19.50, 20.25, 20.55, 21.55 — Реклама 19.30 «Ахборот» (рус.) 19.55 Вести с бир и из банди 20.10 Вечерняя сказка 20.30 «Ахборот» 21.00 «Дилрабо дерда» Музыкальная программа 21.35 «Букур изидан» Премьера видефильма «Спокойной ночи» 22.00 «Очи» 22.25 «На футбольных полях» 22.45 «Вниманию, премьера: Тогай Мурад» «От янглаган томонда» Спектакль театра Юног зрители им. Ю.Ахунбабаева 00.30 «Ахборот» 00.55 — 01.00 «Ватан тинсолларин» 18.00 Программа передач 18.05 «Даракчи» 18.15 «Еришот» Мультифильм 18.35 «Даракчи» 19.00, 22.10 — Реклама 19.05 «Морена Клар», Телесериал 19.45 «Жахон» 20.05 Видеоканал «Чинор» 20.15 «Умид» 20.45 «Айчурак» 20.55 «Яштарлар» 21.05 «Музыкальный антракт» 21.10 «Ханкорлик» 21.30 «Намест» 21.50 «Шир-шаркар» 22.15 «Кушук умри пойндорин» 22.40 «Спорт-тайм» 23.10, 23.20 «Хайри тун!» — «Спокойной ночи»

21.25 «Музыкальный фрагмент» 21.35 «Телефакт» 21.45 «Медицина для вас» 22.10 «Кувон кино» 23.10 «Актуальный репортаж» 23.35 — 23.45 «Хайри тун!» — «Спокойной ночи!»

СРЕДА, 25

6.30 «Ассалом, Узбекистон!» 8.00 — 8.25 «Ахборот» (рус.) 8.25 «Узбек телефильм» представляет: «Хофизлар кулгаганда» Фильм-концерт 9.00 «Бармоқлар селури» 9.20 Для детей «Гулгулчар» 9.40 «Букур изидан» Видефильм. 9-я часть 10.00, 14.00, 18.00 — Новости 10.05 «Инсон ва азини» Телешуу 10.30 «Алифбо сабоқларин» 11.00 «Узликнинг намои ки» Телесериал 11.40 «Путешествие» Мультифильм 11.50 «Китиб ойнасин» 12.10 «Нигрини келур» Ваходжон Абдуллаев 12.30 «Следствие» Художественный фильм 14.05 — 14.20 «Советы юриста» 17.55 Программа передач 18.10 «Оператор Кипс на необитаемом острове» Мультифильм 18.30 Студия «Ешлик» «Мен билган, билмаган дун» 2-я передача 18.50 «Бу ёр оламда Ватан биттадуру» 18.55 «Ушрашу» 19.10 «Тенин-клуб» 19.25, 19.50, 20.25, 20.55, 21.60 — Реклама 19.30 «Ахборот» (рус.) 19.55 «Тилга зотибор» 20.10 Вечерняя сказка 20.30 «Ахборот» 21.00 «Калб минбарин» 21.20 «Бир жуфт кушук» 21.30 «На перекрестках экономики» 21.55 «Букур изидан» Премьера видефильма «Ватан тинсолларин» 22.15 «Кушук санга ти ва дар» 22.50 «Ахборот» «Сомон илдин» Программа просветительских передач 23.15 «Ушрашу» «Мукаллид» «Абадиг кушук» 00.45 — 00.50 «Ватан тинсолларин» 18.00 Программа передач 18.05 «Даракчи» (рус.) 18.15 «Сказки народов мира» 18.40 «Проступления XX века» Телесериал 19.10 «Дойче Велле» представляет:

19.25, 19.50, 20.25, 20.55 — Реклама 19.30 «Ахборот» (рус.) 19.55 «Толёнома» 20.15 «Жоиза» 20.30 «Ахборот» 20.40 «Кулгула нима етсин» 21.10 «Жахон хотирасин» 21.30 «Санта-Барбара» Телесериал 21.55 «Даракчи» (рус.) 22.25 Музыка и реклама 22.55 «Великие сыщики Коломбо» Телесериал 00.10 — 00.15 «Тунингиз хайри булсин!» 18.15 Новости 7.30 — 9.00 «Доброе утро» 18.20 — 21.35 21.35 «Путь к пьедесталу» Спортивная программа

Российское государственное телевидение, 22.00 — 22.30 22.30 Реклама 22.35 «Вечный круг» Телесериал 22.45 Софи Марсо и Арнонт Лобан в фильме «Ахборот» 22.55 «Ахборот» (рус.) 23.00 «Ахборот» (рус.) 23.10 «Ахборот» (рус.) 23.20 «Ахборот» (рус.) 23.30 «Ахборот» (рус.) 23.40 «Ахборот» (рус.) 23.50 «Ахборот» (рус.) 24.00 «Ахборот» (рус.) 24.10 «Ахборот» (рус.) 24.20 «Ахборот» (рус.) 24.30 «Ахборот» (рус.) 24.40 «Ахборот» (рус.) 24.50 «Ахборот» (рус.) 25.00 «Ахборот» (рус.) 25.10 «Ахборот» (рус.) 25.20 «Ахборот» (рус.) 25.30 «Ахборот» (рус.) 25.40 «Ахборот» (рус.) 25.50 «Ахборот» (рус.) 26.00 «Ахборот» (рус.) 26.10 «Ахборот» (рус.) 26.20 «Ахборот» (рус.) 26.30 «Ахборот» (рус.) 26.40 «Ахборот» (рус.) 26.50 «Ахборот» (рус.) 27.00 «Ахборот» (рус.) 27.10 «Ахборот» (рус.) 27.20 «Ахборот» (рус.) 27.30 «Ахборот» (рус.) 27.40 «Ахборот» (рус.) 27.50 «Ахборот» (рус.) 28.00 «Ахборот» (рус.) 28.10 «Ахборот» (рус.) 28.20 «Ахборот» (рус.) 28.30 «Ахборот» (рус.) 28.40 «Ахборот» (рус.) 28.50 «Ахборот» (рус.) 29.00 «Ахборот» (рус.) 29.10 «Ахборот» (рус.) 29.20 «Ахборот» (рус.) 29.30 «Ахборот» (рус.) 29.40 «Ахборот» (рус.) 29.50 «Ахборот» (рус.) 30.00 «Ахборот» (рус.) 30.10 «Ахборот» (рус.) 30.20 «Ахборот» (рус.) 30.30 «Ахборот» (рус.) 30.40 «Ахборот» (рус.) 30.50 «Ахборот» (рус.) 31.00 «Ахборот» (рус.) 31.10 «Ахборот» (рус.) 31.20 «Ахборот» (рус.) 31.30 «Ахборот» (рус.) 31.40 «Ахборот» (рус.) 31.50 «Ахборот» (рус.) 32.00 «Ахборот» (рус.) 32.10 «Ахборот» (рус.) 32.20 «Ахборот» (рус.) 32.30 «Ахборот» (рус.) 32.40 «Ахборот» (рус.) 32.50 «Ахборот» (рус.) 33.00 «Ахборот» (рус.) 33.10 «Ахборот» (рус.) 33.20 «Ахборот» (рус.) 33.30 «Ахборот» (рус.) 33.40 «Ахборот» (рус.) 33.50 «Ахборот» (рус.) 34.00 «Ахборот» (рус.) 34.10 «Ахборот» (рус.) 34.20 «Ахборот» (рус.) 34.30 «Ахборот» (рус.) 34.40 «Ахборот» (рус.) 34.50 «Ахборот» (рус.) 35.00 «Ахборот» (рус.) 35.10 «Ахборот» (рус.) 35.20 «Ахборот» (рус.) 35.30 «Ахборот» (рус.) 35.40 «Ахборот» (рус.) 35.50 «Ахборот» (рус.) 36.00 «Ахборот» (рус.) 36.10 «Ахборот» (рус.) 36.20 «Ахборот» (рус.) 36.30 «Ахборот» (рус.) 36.40 «Ахборот» (рус.) 36.50 «Ахборот» (рус.) 37.00 «Ахборот» (рус.) 37.10 «Ахборот» (рус.) 37.20 «Ахборот» (рус.) 37.30 «Ахборот» (рус.) 37.40 «Ахборот» (рус.) 37.50 «Ахборот» (рус.) 38.00 «Ахборот» (рус.) 38.10 «Ахборот» (рус.) 38.20 «Ахборот» (рус.) 38.30 «Ахборот» (рус.) 38.40 «Ахборот» (рус.) 38.50 «Ахборот» (рус.) 39.00 «Ахборот» (рус.) 39.10 «Ахборот» (рус.) 39.20 «Ахборот» (рус.) 39.30 «Ахборот» (рус.) 39.40 «Ахборот» (рус.) 39.50 «Ахборот» (рус.) 40.00 «Ахборот» (рус.) 40.10 «Ахборот» (рус.) 40.20 «Ахборот» (рус.) 40.30 «Ахборот» (рус.) 40.40 «Ахборот» (рус.) 40.50 «Ахборот» (рус.) 41.00 «Ахборот» (рус.) 41.10 «Ахборот» (рус.) 41.20 «Ахборот» (рус.) 41.30 «Ахборот» (рус.) 41.40 «Ахборот» (рус.) 41.50 «Ахборот» (рус.) 42.00 «Ахборот» (рус.) 42.10 «Ахборот» (рус.) 42.20 «Ахборот» (рус.) 42.30 «Ахборот» (рус.) 42.40 «Ахборот» (рус.) 42.50 «Ахборот» (рус.) 43.00 «Ахборот» (рус.) 43.10 «Ахборот» (рус.) 43.20 «Ахборот» (рус.) 43.30 «Ахборот» (рус.) 43.40 «Ахборот» (рус.) 43.50 «Ахборот» (рус.) 44.00 «Ахборот» (рус.) 44.10 «Ахборот» (рус.) 44.20 «Ахборот» (рус.) 44.30 «Ахборот» (рус.) 44.40 «Ахборот» (рус.) 44.50 «Ахборот» (рус.) 45.00 «Ахборот» (рус.) 45.10 «Ахборот» (рус.) 45.20 «Ахборот» (рус.) 45.30 «Ахборот» (рус.) 45.40 «Ахборот» (рус.) 45.50 «Ахборот» (рус.) 46.00 «Ахборот» (рус.) 46.10 «Ахборот» (рус.) 46.20 «Ахборот» (рус.) 46.30 «Ахборот» (рус.) 46.40 «Ахборот» (рус.) 46.50 «Ахборот» (рус.) 47.00 «Ахборот» (рус.) 47.10 «Ахборот» (рус.) 47.20 «Ахборот» (рус.) 47.30 «Ахборот» (рус.) 47.40 «Ахборот» (рус.) 47.50 «Ахборот» (рус.) 48.00 «Ахборот» (рус.) 48.10 «Ахборот» (рус.) 48.20 «Ахборот» (рус.) 48.30 «Ахборот» (рус.) 48.40 «Ахборот» (рус.) 48.50 «Ахборот» (рус.) 49.00 «Ахборот» (рус.) 49.10 «Ахборот» (рус.) 49.20 «Ахборот» (рус.) 49.30 «Ахборот» (рус.) 49.40 «Ахборот» (рус.) 49.50 «Ахборот» (рус.) 50.00 «Ахборот» (рус.) 50.10 «Ахборот» (рус.) 50.20 «Ахборот» (рус.) 50.30 «Ахборот» (рус.) 50.40 «Ахборот» (рус.) 50.50 «Ахборот» (рус.) 51.00 «Ахборот» (рус.) 51.10 «Ахборот» (рус.) 51.20 «Ахборот» (рус.) 51.30 «Ахборот» (рус.) 51.40 «Ахборот» (рус.) 51.50 «Ахборот» (рус.) 52.00 «Ахборот» (рус.) 52.10 «Ахборот» (рус.) 52.20 «Ахборот» (рус.) 52.30 «Ахборот» (рус.) 52.40 «Ахборот» (рус.) 52.50 «Ахборот» (рус.) 53.00 «Ахборот» (рус.) 53.10 «Ахборот» (рус.) 53.20 «Ахборот» (рус.) 53.30 «Ахборот» (рус.) 53.40 «Ахборот» (рус.) 53.50 «Ахборот» (рус.) 54.00 «Ахборот» (рус.) 54.10 «Ахборот» (рус.) 54.20 «Ахборот» (рус.) 54.30 «Ахборот» (рус.) 54.40 «Ахборот» (рус.) 54.50 «Ахборот» (рус.) 55.00 «Ахборот» (рус.) 55.10 «Ахборот» (рус.) 55.20 «Ахборот» (рус.) 55.30 «Ахборот» (рус.) 55.40 «Ахборот» (рус.) 55.50 «Ахборот» (рус.) 56.00 «Ахборот» (рус.) 56.10 «Ахборот» (рус.) 56.20 «Ахборот» (рус.) 56.30 «Ахборот» (рус.) 56.40 «Ахборот» (рус.) 56.50 «Ахборот» (рус.) 57.00 «Ахборот» (рус.) 57.10 «Ахборот» (рус.) 57.20 «Ахборот» (рус.) 57.30 «Ахборот» (рус.) 57.40 «Ахборот» (рус.) 57.50 «Ахборот» (рус.) 58.00 «Ахборот» (рус.) 58.10 «Ахборот» (рус.) 58.20 «Ахборот» (рус.) 58.30 «Ахборот» (рус.) 58.40 «Ахборот» (рус.) 58.50 «Ахборот» (рус.) 59.00 «Ахборот» (рус.) 59.10 «Ахборот» (рус.) 59.20 «Ахборот» (рус.) 59.30 «Ахборот» (рус.) 59.40 «Ахборот» (рус.) 59.50 «Ахборот» (рус.) 60.00 «Ахборот» (рус.) 60.10 «Ахборот» (рус.) 60.20 «Ахборот» (рус.) 60.30 «Ахборот» (рус.) 60.40 «Ахборот» (рус.) 60.50 «Ахборот» (рус.) 61.00 «Ахборот» (рус.) 61.10 «Ахборот» (рус.) 61.20 «Ахборот» (рус.) 61.30 «Ахборот» (рус.) 61.40 «Ахборот» (рус.) 61.50 «Ахборот» (рус.) 62.00 «Ахборот» (рус.) 62.10 «Ахборот» (рус.) 62.20 «Ахборот» (рус.) 62.30 «Ахборот» (рус.) 62.40 «Ахборот» (рус.) 62.50 «Ахборот» (рус.) 63.00 «Ахборот» (рус.) 63.10 «Ахборот» (рус.) 63.20 «Ахборот» (рус.) 63.30 «Ахборот» (рус.) 63.40 «Ахборот» (рус.) 63.50 «Ахборот» (рус.) 64.00 «Ахборот» (рус.) 64.10 «Ахборот» (рус.) 64.20 «Ахборот» (рус.) 64.30 «Ахборот» (рус.) 64.40 «Ахборот» (рус.) 64.50 «Ахборот» (рус.) 65.00 «Ахборот» (рус.) 65.10 «Ахборот» (рус.) 65.20 «Ахборот» (рус.) 65.30 «Ахборот» (рус.) 65.40 «Ахборот» (рус.) 65.50 «Ахборот» (рус.) 66.00 «Ахборот» (рус.) 66.10 «Ахборот» (рус.) 66.20 «Ахборот» (рус.) 66.30 «Ахборот» (рус.) 66.40 «Ахборот» (рус.) 66.50 «Ахборот» (рус.) 67.00 «Ахборот» (рус.) 67.10 «Ахборот» (рус.) 67.20 «Ахборот» (рус.) 67.30 «Ахборот» (рус.) 67.40 «Ахборот» (рус.) 67.50 «Ахборот» (рус.) 68.00 «Ахборот» (рус.) 68.10 «Ахборот» (рус.) 68.20 «Ахборот» (рус.) 68.30 «Ахборот» (рус.) 68.40 «Ахборот» (рус.) 68.50 «Ахборот» (рус.) 69.00 «Ахборот» (рус.) 69.10 «Ахборот» (рус.) 69.20 «Ахборот» (рус.) 69.30 «Ахборот» (рус.) 69.40 «Ахборот» (рус.) 69.50 «Ахборот» (рус.) 70.00 «Ахборот» (рус.) 70.10 «Ахборот» (рус.) 70.20 «Ахборот» (рус.) 70.30 «Ахборот» (рус.) 70.40 «Ахборот» (рус.) 70.50 «Ахборот» (рус.) 71.00 «Ахборот» (рус.) 71.10 «Ахборот» (рус.) 71.20 «Ахборот» (рус.) 71.30 «Ахборот» (рус.) 71.40 «Ахборот» (рус.) 71.50 «Ахборот» (рус.) 72.00 «Ахборот» (рус.) 72.10 «Ахборот» (рус.) 72.20 «Ахборот» (рус.) 72.30 «Ахборот» (рус.) 72.40 «Ахборот» (рус.) 72.50 «Ахборот» (рус.) 73.00 «Ахборот» (рус.) 73.10 «Ахборот» (рус.) 73.20 «Ахборот» (рус.) 73.30 «Ахборот» (рус.) 73.40 «Ахборот» (рус.) 73.50 «Ахборот» (рус.) 74.00 «Ахборот» (рус.) 74.10 «Ахборот» (рус.) 74.20 «Ахборот» (рус.) 74.30 «Ахборот» (рус.) 74.40 «Ахборот» (рус.) 74.50 «Ахборот» (рус.) 75.00 «Ахборот» (рус.) 75.10 «Ахборот» (рус.) 75.20 «Ахборот» (рус.) 75.30 «Ахборот» (рус.) 75.40 «Ахборот» (рус.) 75.50 «Ахборот» (рус.) 76.00 «Ахборот» (рус.) 76.10 «Ахборот» (рус.) 76.20 «Ахборот» (рус.) 76.30 «Ахборот» (рус.) 76.40 «Ахборот» (рус.) 76.50 «Ахборот» (рус.) 77.00 «Ахборот» (рус.) 77.10 «Ахборот» (рус.) 77.20 «Ахборот» (рус.) 77.30 «Ахборот» (рус.) 77.40 «Ахборот» (рус.) 77.50 «Ахборот» (рус.) 78.00 «Ахборот» (рус.) 78.10 «Ахборот» (рус.) 78.20 «Ахборот» (рус.) 78.30 «Ахборот» (рус.) 78.40 «Ахборот» (рус.) 78.50 «Ахборот» (рус.) 79.00 «Ахборот» (рус.) 79.10 «Ахборот» (рус.) 79.20 «Ахборот» (рус.) 79.30 «Ахборот» (рус.) 79.40 «Ахборот» (рус.) 79.50 «Ахборот» (рус.) 80.00 «Ахборот» (рус





Спорт

ОЛИМПИАДА РАСШИРЯЕТ КРУГОЗОР

Когда-то, на заре современных Олимпиад, для зимних видов спорта отводили малюсенькую щелочку в программе Игр, не знаящих еще деления на летние и зимние.

Если в Шамони — столице первых зимних Игр — разрывалось всего 14 комплектов медалей в четырех видах спорта, то в последние Игры второго тысячелетия — 68 в 14-ти.

С другими дисциплинами поспорит десятилетия пребывания в составе советской империи, славной Сибири и крутыми зимами. Привили и нам, узбекистанцам, любовь к хоккею и фигурному катанию, понимание лыж, коньков и биатлона, прыжков с трамплина, санного спорта и даже бобслея.

Мгновения Олимпиады



Ким Дон Сун

доставили швейцарцам и канадцам, а в шорт-треке — корейцу Ким Дон Суну (1.000 м), его соотечественникам в эстафете на 3.000 м, а также канадке Анни Персе, неожиданно ставшей героиней финала в 500-метровой гонке.

Тринадцатый день Игр вывел в абсолютные лидеры по медалям немецкую дружку, которой слаломистка Хильде Герг и женский биатлонный квартет принесли еще две награды высшей пробы.



Пикабо СТРИТ

Поздравим с еще одной бронзовой медалью соседней-казахстанцев: третьей в споре конькобежцев на 5.000 м была их представительница Людмила Прокашева.

И, наконец, в крайне напряженном первом полуфинальном матче Канада — Чехия, закончившемся со счетом 1:1, победу по буллитам вырвали чехи — 2:1, у которых в очередной раз блестяще сыграл голкипер Доминик Гашек, выступающий в НХЛ в Баффало.

Обзор по материалам зарубежных агентств, телевидения и газет подготовил корреспондент "Народного слова" Сергей ДАНИЛОВ при информационной поддержке фирмы MASTER-PRESS

ВНИМАНИЮ

акционеров акционерного общества «Фонд поддержки частного предпринимательства и малого бизнеса (Бизнес-фонд)»

Годовое общее собрание акционеров по итогам деятельности общества за 1997 год состоится 14 марта 1998 года в 10 час. 00 мин. по адресу: г. Ташкент, ул. Узбекистанская, 45

ПОВЕСТКА ДНЯ

- 1. Отчет правления о деятельности АООТ «Бизнес-фонд» по поддержке частного предпринимательства и малого бизнеса за 1997 г.
2. Отчет финансового управления об исполнении бюджета за 1997 г. и утверждении бюджета АО на 1998 г.
3. Отчет Ревизионной комиссии АО.
4. Утверждение бухгалтерского баланса АО за 1997 г.
5. Внесение изменений в устав АО.
6. Организационные вопросы.
7. Разное.

Регистрация акционеров будет проводиться 14 марта 1998 г. с 8 часов до 9 час. 45 мин.

Там же. С материалами собрания акционеры могут ознакомиться начиная с 1 марта 1998 г. в республиканском «Бизнес-фонде» по адресу: г. Ташкент, Халклар Дустиги, 8 (7-этаж, 705 комната).

Наблюдательный Совет АООТ «Бизнес-фонд»

Посвящается 1000-летию дастана "Алпомыш"

АНГОРЦЫ ГОТОВЯТСЯ К ЮБИЛЕЮ

Жители Ангорского района с воодушевлением встретили решение правительства о праздновании 1000-летия великого дастана узбекского народа "Алпомыш".

В районе построены двухэтажный магазин "Алпомыш", столовая-чайхана "Оббарчин", автостоянка "Бойчибор", названная именем легендарного скакуна Алпомыша.

В связи с предстоящим юбилеем начато строительство Гумара "Алпомыш", где будут проводиться состязания молодых художников.

(УзА).

"ЯПОНИЯ ГЛАЗАМИ ДЕТЕЙ"

— так называется выставка детских работ, открывшаяся в Республиканской детской библиотеке. На ней представлены рисунки учащихся ташкентской школы-гимназии № 50, занимающихся в студии изобразительного искусства.

Творчество юных художников посвящено Японии, ее природе и культуре. По мнению атташе по культуре посольства Японии в Узбекистане господина Ивана Такахаши, узбекистанские школьники сумели в незатейливых рисунках не только тонко передать свое видение далекой Японии, но и проявили серьезные знания о Стране восходящего солнца.

Юным художникам вручены ценные подарки и призы посольства Японии в Узбекистане и Республиканской детской библиотеки.

/УзА/.

Наследие

ВЕЧЕР ПАМЯТИ

В Ташкентском государственном институте востоковедения состоялся художественно-просветительский вечер, посвященный 557-летию Алишера Навои и 515-летию Захириддина Мухаммада Бабура.

С. ФЕДОТОВА, наш общ. корр.

Перед студентами выступили известные историки, филологи и литературоведы, занимающиеся вопросами культурного наследия народа.

Навоивед Иззат Султан отметил, что узбекская земля издревле была богата поэтами, писателями, учеными, видными общественными деятелями. В частности, Захириддин Мухаммад Бабура известен всему миру не только как полководец, но и ученый, перу которого принадлежит историческая хроника "Бабур-наме", поэт, чьи стихи о возвышенных чувствах, о родной земле до сих пор любимы в народе.

В школах и вузах изучают бессмертное наследие Алишера Навои — основоположника узбекской литературы и литературного языка. Эстетические идеалы поэта живы и починны, удивляя свежестью и проникновением. Творчество поэта призывает к добру и справедливости. Мысли и чаяния Алишера Навои о человеческом совершенстве, гуманизме и его стремление к созданию благоприятных условий для развития общества созвучны нашим сегодняшним задачам строительства демократического гражданского государства.

На вечере студенты Ташкентского государственного института востоковедения и Ташкентской государственной консерватории исполнили рубаи и газели, читали стихи поэтов.

Гидрометцентр сообщает: В ПОСЛЕДНИЕ ЗИМНИЕ ДНИ

В течение первой половины периода (с 21 по 25 февраля) по Узбекистану ожидается обильная, с прояснениями, погода. В отдельные районы будет выпадать осадки.

Температура воздуха в начале периода по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской, Самаркандской, Бухарской, Навоийской, Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям ночью — 0 — 5 градусов мороза, днем — 5 — 10 тепла.

По области Ферганской долины — Андijanской, Ферганской и Наманганской — ночью температура воздуха будет преобладать до 3 мороза — 2 тепла, а к концу периода вновь повысится до 5 — 10 тепла.

По области Ферганской долины — Андijanской, Ферганской, Наманганской — ночью температура воздуха будет преобладать до 3 мороза, днем — колебаться от 3 — 8 тепла до 2 градусов мороза — 3 тепла.

21 февраля по всей территории Узбекистана ожидается небольшая облачность, без осадков. Лишь по Каракалпакстану и Хорезмской области местами осадки в виде дождя и снега.

Температура воздуха: по Каракалпакстану ночью — 3 — 8, по Хорезмской области — 0 — 5 градусов мороза, днем — 0 — 5 тепла; по Бухарской и Навоийской областям ночью — 0 — 5 мороза, днем 5 — 10 тепла; по пустынной зоне ночью — 5 — 10 мороза, днем — 0 — 5 тепла; по Кашкардарьинской и Сурхандарьинской областям ночью — 0 — 5 мороза, днем 7 — 12 тепла; по областям Ферганской долины — Андijanской, Ферганской и Наманганской — ночью 2 — 7 мороза, днем — 3 — 8 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям ночью — 2 — 7 мороза, днем — 5 — 10 тепла.

В столице республики — небольшая облачность, без осадков. Температура воздуха ночью — 2 — 4 градуса мороза, днем — 8 — 10 тепла.

Атмосферное давление будет падать, относительная влажность воздуха уменьшится.

Фирма «Восток ЛТД»

изготавливает и реализует:

- 1. Контейнерные автозаправочные блок-пункты типа АБП-8 емкостью 6м с одной колонкой. Возможны варианты.
2. Шесть известковых пород фракции 5+10, 10+20, 20+40, 40+60, 60+120. Применяется для отсыпки полов, шоссе и железных дорог и в бетонах неотвественных конструкций.
3. Металлопрокат производства Бекабадского МК, а также России и Украины.
4. Машинки стиральные «Дончанка», пр-ва Украины.
5. Лист оцинкованный, размер 1x2 м, толщ. 0,55мм.

Телефоны в Джизаке: (372-22) 4-10-76, 3-12-83, 3-05-08.

Малое предприятие "KAVE" Яккасарайского района ликвидируется. Претензии принимаются в течение месяца по тел. 53-92-49.

Коллектив Конституционного суда Республики Узбекистан выражает глубокое соболезнование семье Конституционного суда С. А. Хакимовой в связи с кончиной ее матери ДАВЛЯТОВОЙ Нуржон Сагдуллаевны.

VACANCY ANNOUNCEMENT

The Office of United Nations in Uzbekistan invites applications from the citizens of Uzbekistan for the positions of Senior Advisor and Administrative and finance Assistant to the Project UZB/97/006/A/01/99 "National Sustainable Development Commission of Uzbekistan"

Duties and responsibilities: Senior Advisor.

The Senior Advisor(SA) is responsible for managing the UNDP project activities in consultation with the Project Steering Committee(PSC) His/her duties are: -to coordinate with the PSC in managing the project and implementation of its activities, and coordinate all activities implemented by the national experts and consultants, and the international consultants to ensure smooth and timely execution of project activities;

- to liaise with the relevant ministries, institutions and local civil society organizations (CSOs or NGOs) in order to include their staff in the project activities, particularly those related to training and capacity building, and coordinate with those of the project national experts to ensure maximum attainment of project goals;
-to liaise with the representatives of international organization such as UNDP, UNEP, FAO, UNESCO, World Bank in order to identify their development programs in the country and coordinate the complimentary activities; this cooperation may provide the project staff with technical assistance and link the project to international sources for future funding;
-to prepare, within the first two months of the project operation, the detailed work plan (Inception Report) of planned activities with the assistance of international consultant, PCS members and national experts;
-to identify and line appropriate international consultant in full consultation with the PSC;
-to interview and hire local experts, consultants and assistant administrative officers in full consultation with the PSC;
-to organize local training programmes, workshops, dialogues and consultations as needed, and actively participate in these programs;
-to prepare lists of equipment for the project in consultation with international consultant, and coordinate the installation of these equipment;
-to prepare the periodic progress reports of the project in accordance with UNDP regulation;
-to guide and develop briefing documents and brief senior officials and train others to do so;
-to develop good working relationship with all key stockholders including government, experts, private sector, media, NGOs and community representatives;
-to control the local expenditures of the project according to the project budget, and prepare periodic budget revisions with the help of UNDP NEX Finance Officer in Tashkent.

Duty Station: The duty station is in Tashkent, with the office facilities provided by the UNDP Office (mainly) and by the Ministry on Macroeconomics and Statistics (time by time). The assignment also involves extensive travel throughout the country with the project staff as dictated by the nature of the activities.

Qualifications: The Senior Advisor must have the Doctor of Science degree in Nature Sciences, Ecology or Environment and experience in government environmental policy and in international organizations(UNDP, UNEP, WB) and knowledge of sustainable development issues. He/she must have a minimum of 10 years of experience in environment and resource management area. Knowledge of English, Russian and Uzbek is necessary.

Administrative Finance Assistant.

Under supervision, with review upon completion, provides admin/finance and secretarial assistance to the Project Senior Advisor in Support of Sustainable Development Commission of Uzbekistan.

- to arrange appointments for supervisor, receive visitors, places and screens telephone calls, respond to routine requests for information;
-to assist in making travel arrangements for supervisor, keep records of F 10s and Travel Authorizations;
-to keep track of finances of the Project, including correspondence with UNDP HQ, keeping tables on revision of Budget, MODs and etc.
-to type a wide variety of material from drafts, printed texts;
-to draft correspondence on routine matters and attaches necessary background;
-to maintain office records and reference files on various subjects;
-to take notes at meetings as required;
-to send E-mail and fax messages;
-to translate documents regarding the Project and other office letters when required;
-to assist the supervisor in preparation of documentation for the meetings, workshops;
-to make general administrative support for the Project and its activities;
-to perform other duties as required;

Interested persons are requested to fill in standard form applications (which may be obtained from the reception at UN Office in Uzbekistan) at the following address: 4, T. Shevchenko str, 700029, Tashkent, two weeks after publication of the advertisement)

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ: Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ.

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-0985. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана на компьютере IBM в редакции газеты оператором ЭВМ В. АЙТОНОВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Телефон для справок — 136-09-67. Отдел рекламы: тел., факс — 136-09-25. Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через два интервала.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО. Дежурный А. КОСТЮНИН. Старший корректор Л. ЛЕВЕДЕВА.